



19 июня 2009 г.  
Михаэль Зассе  
PI-09-05  
☎ +49 561 301-3301  
📠 +49 561 301-1321

## ВИНГАЗ: цели роста достигнуты досрочно

- В 2008 г. компания снова добилась рекордного объема сбыта
- Рост бизнеса за рубежом компенсирует падение сбыта в Германии в I квартале 2009 г.
- Расширение инфраструктуры с целью развития конкуренции и обеспечения надежности газоснабжения

**Дюссельдорф - Кассель.** Несмотря на конъюнктурный спад в 2008 году, компания ВИНГАЗ продолжала укреплять свою позицию на газовых рынках Германии и Европы. Российско-германское совместное предприятие в 2008 году вновь значительно, на 19 процентов, повысило объем сбыта природного газа до 30,3 миллиарда кубометров – это самый высокий показатель за всю историю существования компании. Следовательно, поставленная на 2010 год цель, довести годовой показатель сбыта до 30 миллиардов кубометров, была достигнута досрочно. Доля компании на рынке Германии составляет уже примерно 18 процентов. Сбыт газа в 2008 году возрос во всех сегментах рынка, но особенно высокий прирост наблюдался в поставках городским распределителям газа. «Особенно в земле Северный Рейн - Вестфалия нам удалось привлечь новых клиентов», - сказал председатель директората ВИНГАЗа Райнер Зеле на встрече с журналистами в Дюссельдорфе. «Хороший баланс привлечения клиентов в сегменте городских распределителей газа сохранился и в 2009 году». Он также отметил, что в этом году ВИНГАЗ стартовал намного удачнее многих своих конкурентов.

«Хотя экономический кризис в I квартале и у нас привел к сокращению объема сбыта природного газа в Германии, однако в бизнесе за рубежом мы сумели противодействовать финансово-экономическому кризису», - подчеркнул Р. Зеле. В I квартале 2009 года ВИНГАЗу удалось удержать показатель продаж на высоком уровне благодаря приросту бизнеса за рубежом и в сегменте городских распределителей: сбыт природного газа снизился лишь слегка, на 4 процента, до 86 миллиардов киловатт-часов (I кв. 2008 г.: 90 млрд кВт-ч). «Наша цель на 2009 год – повторить прошлогодний рекорд продаж, по крайней мере, приблизиться к нему и тем самым закрепить нашу позицию на высоком уровне», - сказал Р. Зеле.

## Надежное снабжение Европы природным газом на следующие 35 лет

«Невзирая на нынешний экономический кризис эксперты едины во мнении, что миру в перспективе нужно будет больше энергии, чем сегодня», - пояснил председатель директората ВИНГАЗа. «Природный газ открывает возможности для надежного и щадящего климат энергоснабжения в ближайшие десятилетия», - сказал Райнер Зеле. Он отметил, что этот факт должен быть безоговорочно признан и в политических кругах, и в общественных дебатах.

«Разумное сочетание различных энергоносителей может быть достигнуто, только если у Германии и Европы достаточно газа. Ведь почти все государства Евросоюза всё больше зависят от импорта природного газа. Поэтому настолько важен «Северный поток»: эта магистраль убедительна не только в экономическом, но и в экологическом смысле», - подчеркнул Райнер Зеле. Согласно результатам экологического анализа, в основу которого положены все общепринятые калькуляционные модели Общества технического надзора Германии, новый коридор для транзита российского газа обладает явными преимуществами перед альтернативными транзитными маршрутами по суше. Если предположить, что «Северный поток» проработает 50 лет, то ему понадобится в общей сложности на 70 миллиардов кубометров топливного газа меньше, а выброс CO<sub>2</sub> снизится на 200 миллионов тонн. Для сравнения: количество сэкономленного топливного газа – это столько, сколько Финляндия потребляет в течение 14 лет, а сокращение выбросов CO<sub>2</sub> – столько, сколько выбрасывает Швеция за 4 года.

Однако, отметил он, обязательства частных компаний по инвестированию крупных сумм в строительство «Северного потока» и ответвлений от него требуют огромной смелости особенно в периоды финансово-экономических кризисов и во времена, когда в европейских правовых условиях существует неопределенность. «Нельзя допустить, чтобы это стремление было ослаблено планами политического регулирования», - напоминает председатель директората ВИНГАЗа. Далее Райнер Зеле сказал: «В сегодняшнем экономическом кризисе энергетический сектор может стать якорем стабильности. В то время как весь мир говорит о финансируемых государством программах по оживлению экономической конъюнктуры, мы говорим о частных миллиардных инвестициях в газовую инфраструктуру. Они намного превосходят любую программу, проводимую за счет налогоплательщиков».

По словам Р. Зеле, ВИНГАЗ готов инвестировать миллиардные суммы в строительство новых трубопроводов и хранилищ, если этому будут способствовать общие экономические условия. «Поэтому особенно помогает нам то, что Еврокомиссия в основном подтвердила освобождение газопровода ОПАЛ от ведомственного регулирования, как сообщили нам из Федерального сетевого агентства. И я настроен оптимистически на то, что мы сумеем достичь договоренности с регулирующим ведомством и в отношении второго газопровода – НЭЛ, который пройдет на севере Германии», - сказал Р. Зеле.

## Прямые подключения к источникам природного газа

Насколько взаимосвязаны надежность транзита и снабжения, стало понятно в начале 2009 года. «Мы знаем, что надежное снабжение Европы природным газом без России невозможно», - сказал Р. Зеле. Обеспечение Европы природным газом – ответственнейшая задача, но ее можно решить. «Поэтому наряду с долгосрочными контрактами на поставку газа и сотрудничеством с производителями голубого топлива крайне важно и расширение газотранспортной инфраструктуры. Нам нужно прямое подключение к крупным месторождениям, без транзитного риска. И мы должны создавать в Европе дополнительные газохранилища».

## Риск при транзите газа через Украину еще не устранен

По мнению Райнера Зеле, в энергетической политике Украина уже многие годы остается животрепещущей темой, а риск газового транзита через Украину – серьезной проблемой. Более 80 процентов сего предназначенного для Европы российского природного газа прокачивается через Украину. Открыто и недвусмысленно обращая внимание Еврокомиссии и стран - потребителей газа на очередное обострение положения и на угрозу неплатежей, «Газпром» поступает правильно», - подчеркнул Райнер Зеле. Здесь необходимо найти приемлемое политическое решение, отметил он.

Уже многие годы ВИНГАЗ получает российский природный газ по двум не зависящим друг от друга маршрутам импорта, которые способствуют ослаблению зависимости от факторов политической и экономической нестабильности в отдельных транзитных странах. Помимо этого компания обеспечивает надежность поставок за счет создания и увеличения мощностей подземного хранения газа. К югу от Бремена ВИНГАЗ располагает самым крупным ПХГ в Западной Европе. Благодаря этому во время приостановки транзита через Украину клиенты ВИНГАЗа не испытывали никакого дефицита газоснабжения. ВИНГАЗ даже был в состоянии помогать другим газораспределительным компаниям.

В основном ВИНГАЗ закупает природный газ в рамках долгосрочных контрактов. В 2008 году совокупный объем получаемого ВИНГАЗом природного газа составил около 30 миллиардов кубометров (298,8 млрд кВт-ч), что значительно превышает показатель предыдущего года (241 млрд кВт-ч). 58 процентов законтрактованного количества газа поставляет ООО «Газпром экспорт». В дополнение к российским поставкам ВИНГАЗ закупает газ из Северного моря. При этом в 2008 году активно использовались возможности для закупок газа в западноевропейских пунктах спотовой торговли.

Кроме того, в прошлом году с крупнейшей в мире газодобывающей компанией – ОАО «Газпром» была достигнута договоренность о досрочном продлении на 35 лет действующего Основного договора, который считается самым крупным договором о поставке газа за всю историю германо-российского энергетического партнерства. «Через торгующие газом предприятия ВИНГАЗ и ВИЕХ мы закрепили за собой свыше 800 миллиардов кубометров российского природного газа на период до 2043 года», - сказал Р. Зеле. Для сравнения: этого

количества достаточно для снабжения всех бытовых потребителей в Германии голубым топливом в течение 25 лет.

### **ВИНГАЗ добился рекордного объема сбыта за всю историю существования компании**

В минувшем году российско-германское совместное предприятие ВИНГАЗ добилось новых больших успехов. В 2008 году ВИНГАЗ увеличил объем реализации природного газа до 30,3 миллиарда кубометров (302,8 млрд кВт-ч) и достиг самого высокого показателя за всю историю существования компании – это прирост на 19 процентов (на 48,5 млрд кВт-ч) в сравнении с 2007 годом, когда показатель сбыта составил 25,4 млрд кубометров, или 254,3 млрд кВт-ч. В области привлечения клиентов был продлен ряд действующих контрактов и заключены новые. Совокупный объем контрактов на поставку природного газа, заключенных в отчетном году с 28 новыми клиентами, достигает 1,7 миллиарда кубометров (17,3 млрд кВт-ч) в год. При этом сбытовая деятельность ВИНГАЗа не ограничивается областью, непосредственно прилагающей к сети компании «ВИНГАЗ ТРАНСПОРТ». Уже многие годы последовательно используются шансы, вытекающие из процесса либерализации газовых рынков Германии и Европы. В 2008 году более чем 100 клиентам в Германии и за рубежом газ поставлялся за пределы газопроводной сети компании «ВИНГАЗ ТРАНСПОРТ».

### **В 2008 году прирост ВИНГАЗа вновь опережал прирост рынка в Германии**

В 2008 году потребителям на немецком рынке было поставлено 17,8 миллиарда кубометров газа (178,0 млрд кВт-ч). Достигнув прироста сбыта почти на 17 процентов по сравнению с предыдущим годом, ВИНГАЗу сумел еще больше расширить свою деятельность в Германии – вопреки общей тенденции рынка (потребление природного газа в Германии в 2008 году: минус 1 процент).

С осени 2008 года ВИНГАЗ поставляет газ 22 новым клиентам в Германии, продлил 26 действующих контрактов и заключил ряд соглашений о поставке дополнительных объемов. Успехов в области сбыта компания добилась прежде всего при поставках газа муниципальным и газораспределительным предприятиям, например, городам Бордесхольм, Унна, а также фирме Erdgas Mark Brandenburg – газораспределителю в Бранденбурге.

## Дальнейшее упрочение позиции на рынках Бельгии и Великобритании

Наблюдавшееся в последние годы благоприятное развитие продолжилось и в европейском бизнесе. По сравнению с предыдущим годом объемы продажи возросли на 22 процента до 12,5 миллиарда кубометров (124,8 млрд кВт-ч). Таким образом, их доля в совокупном объеме сбыта ВИНГАЗа составила 41 процент. Деятельность в соседних европейских странах была сосредоточена на торговле на спотовых рынках и в секторе, приближенном к конечным потребителям, в основном в Западной Европе. Во Франции, Австрии, Дании и Чехии ВИНГАЗ работает напрямую, а в Бельгии и Великобритании он действует через дочерние компании WINGAS Belgium s.p.r.l. (Брюссель) и WINGAS UK Ltd. (Ричмонд).

Как в прошлом, в 2008 году мы продолжали пользоваться возможностями для краткосрочных продаж и закупок газа на спотовых рынках. Краткосрочная торговля и в 2009 году остается привлекательным вариантом оптимизации портфеля:

В 2008 году через дочернюю компанию **WINGAS Belgium s.p.r.l.** были согласованы контракты на поставку природного газа объемом около 1,6 миллиарда кубометров (16 млрд кВт-ч). Среди клиентов ВИНГАЗа в Бельгии – предприятия химической, текстильной и металлообрабатывающей промышленности, производители пластмасс. В 2009 году на основе заключенных на сегодняшний день контрактов ВИНГАЗ будет снабжать в Бельгии природным газом более 30 объектов крупных потребителей.

В связи с истощением собственных запасов природного газа **Великобритания** уже сегодня является одним из наиболее быстро растущих рынков импорта газа. Через свою дочернюю компанию WINGAS UK ВИНГАЗ в 2008 году продал приблизительно 0,85 миллиарда кубометров газа (8,5 млрд кВт-ч). Компания WINGAS UK сосредоточивает свою деятельность на рынке промышленных и малых предприятий в Англии. Принимая во внимание прогнозируемый прирост рынка, ВИНГАЗ закрепил за собой в том числе и часть мощностей газопровода BBL, проходящего по дну Северного моря. Компания WINGAS UK поставляет газ более чем 60 крупным предприятиям, представляющим химическую, фармацевтическую, бумажную и стеклянную промышленности.

## **Запланированы миллиардные инвестиции в инфраструктуру**

В 2008 году ВИНГАЗ и его дочерние предприятия «ВИНГАЗ ТРАНСПОРТ» и «ОПАЛ НЭЛ ТРАНСПОРТ» продолжили инвестирование средств в расширение газотранспортной инфраструктуры, прежде всего в проектирование и подготовку к строительству газопроводов ОПАЛ и НЭЛ. Эти магистральные газопроводы продлят Балтийский газопровод «Северный поток», который станет новым важным транзитным маршрутом через Балтийское море, и будут перекачивать дополнительные объемы поступающего по нему газа через территорию Германии в Центральную и Западную Европу. После успешного завершения процедуры регионального планирования коридора соединительных газопроводов в сухопутной части «Северного потока» в федеральных землях Мекленбург – Передняя Померания, Бранденбург и Саксония была подана соответствующая документация для начала последующей плано-установительной процедуры. В рамках проекта строительства сухопутной части «Северного потока» в 2008 году была учреждена стопроцентная дочерняя компания «ОПАЛ НЭЛ ТРАНСПОРТ», которая является исполнителем проекта газопроводов ОПАЛ и НЭЛ и одновременно сетевым оператором объектов, находящихся в собственности ВИНГАЗа.

В период до 2015 года ВИНГАЗ, «ВИНГАЗ ТРАНСПОРТ» и «ОПАЛ НЭЛ ТРАНСПОРТ» планируют инвестировать в общей сложности 3 миллиарда евро в расширение европейской газотранспортной инфраструктуры, в том числе в строительство новых газохранилищ в Европе. В дополнение к уже действующему Реденскому ПХГ в настоящее время начинается строительство 2-й очереди ПХГ в Хайдахе (Австрия). Другие подземные хранилища газа будут создаваться в Солтфлитби (Великобритания) и Йемгуме (Северная Германия) вблизи г. Лер.

## **ВИНГАЗ почти повторил высокий экономический результат**

Благоприятным был в 2008 году и результат хозяйственной деятельности (ЕБИТ), составивший 393 миллиона евро. Несмотря на отрицательные эффекты запаздывания (тайм-лаг), существующие между контрактами на закупку и контрактами на продажу, почти удалось повторить высокий результат предыдущего года (405 миллионов евро). В силу международной направленности стратегии закупок и продаж, а также благодаря сбалансированному управлению портфелем вновь был достигнут высокий уровень доходов.

## **ВИНГАЗ. Общее дело – больше энергии**

*ВИНГАЗ ГмбХ & Ко. КГ – европейское энергетическое предприятие, торгующее природным газом и поставляющее его клиентам в Германии, Бельгии, Франции, Великобритании, Австрии, Чехии и Дании. Среди его клиентов – компании городского и регионального газоснабжения, промышленные предприятия и электростанции. В создание своей инфраструктуры, служащей для транспортировки и хранения газа,*

*компания с 1990 года вложила более 3 миллиардов евро. Газопроводная сеть фирмы WINGAS TRANSPORT протяженностью свыше 2 тысяч километров соединяет крупные газовые месторождения в Сибири и газовые источники в Северном море с растущими рынками сбыта в Западной Европе. Фирме WINGAS принадлежит самое крупное в Западной Европе газовое хранилище – Реденское ПХГ, расположенное на севере Германии; объем активного газа в нем превышает 4 миллиарда кубометров. Кроме того, компания располагает долей в хранилище Хайдах (Австрия) – втором по величине в Центральной Европе. В целях обеспечения надежности газоснабжения сооружаются и другие газовые хранилища в Великобритании и Германии.*